

djeluje, a žalosno je što ne može kod svojih zemljaka da nadje sljedbenika, koji bi krenuli njegovim putem, pa da se jednom i naša dekorativna umjetnost uputi jakim, svježim narodnim stilom, koji bi nas najbolje karakterizirao kao poseban narod i kao naciju velikih umjetničkih pretenzija.

Toj velikoj ideji preporodjaja narodne umjet-

nosti služi etnografski Muzej u Splitu kao i čipkarski, vezilački i tkalački tečajevi pri c. k. obrtnoj školi u Splitu.

Split je u prošlosti znao cijeniti veliko narodno djelo, pa smo uvjereni, da će i u buduće biti središtem pokreta oko dizanja i spasavanja narodnog obrta i pučke umjetnosti.

IZ ZBIRKE P. PL. BOGDAN DUBROVNIK:

## PUČKI OBIČAJI.

Zaruke, dar, ugovor, ženidba i babiline na Obodu.<sup>1</sup>

**K**ad se mladić naumi vjeriti, najprije se razumije sa djevojčicom, pa svoju namjeru saopći starješini u svome domu i upita za to dozvolu. Ako mu pristanu, odredi se odmah dan, kad će u djevojčin dom. U odredjeni dan, pred večer, ide u djevojčin dom da upita domaćina, da li mu je počudi i da li će mu dati djevojku. Ako domaćin pristane, sutradan ide isprošena djevojka u vjerenikov dom, da posjeti starješinu i da se osvijedoči, da li su dragovoljno pristali na ove zaruke.

Vjerenik<sup>2</sup> zatim odmah kupuje dar vjerenici; dar se sastoji: 5 do 7 zlatnih prstena, zlatna iglica na prsi, jedne haljine i jedne crevlje<sup>3</sup>. Punici kupuje takodjer crevlje, a svim ženama u kući po ubrucić<sup>4</sup>. Sve se ovo složi u koficu<sup>5</sup>, pa najmladja djevojčica iz kuće nosi vjerenici.<sup>6</sup> S ovom djevojčicom ide vjerenik i njegov domaćin.

U djevojčinu domu spravi se dobra večera. Nakon večere upitat će kućni domaćin ili otac djevojčin: „A što vas imamo, što ste nam došli?“ — Onda vjerenik prihvati koficu, a starješina će vjerenikove kuće vadeći darove: „Ovo smo došli pristati i darovati djevojku; te kako smo poštano došli, da je — ako Bog da — i poštano odvedemo!“ Na ovo mu kućni domaćin: „Eto, srećno vam bilo!“

Onda slijedi ugovaranje; kad će biti vjenčanje koliko će se dati prćije itd. Sutra dan čuje se po selu i okolici, da se je za sigurno djevojka vjerila, jer da je sinoć bio ugovor.

<sup>1</sup> Obod, selo kraj Cavtata u dubrovačkom kotaru. Ovi seljani, na žalost, davno su ostavili narodno odijelo, što je svakako bilo onako kako u Velikoj Župi kraj Dubrovnika.

<sup>2</sup> Vjerenik u Dubrovniku i okolicu kaže se mjesto zaručnik, pa vjerenica mjesto zaručnica i vjera mjesto zaruke.

<sup>3</sup> Crevlje, postole.

<sup>4</sup> Ubručić — rubac.

<sup>5</sup> Koficu — košaricu.

<sup>6</sup> Djevojčica nosi koficu u kojoj je dar, na glavi.

Koliko je kuća moguća onoliko i određiva prćije; a zna se skrinja<sup>7</sup> robe t. j. najmanje dvanaest promjena a i zlatnoga nakita: orečine<sup>8</sup> i koralje okolo vrata a u novcu od 100 do 300 fiorina. Ako bi se našao koji da bi tražio više, tad bi mu odgovorio starješina: „Nećemo stavljati novi zakon na staru zemlju.“

Sutradan ide djevojka u vjerenikov dom i nosi svakomu dar. Ako su muške glave fumandžije<sup>9</sup> nosi im kesu za duhan, ako nijesu nosi im po košulju; svakoj ženskoj nosi po ubručić. Vjerenikova kesa valja da bude fino navezana i da se istakne među drugim, ako ne kesa onda najfinija košulja.

Na Sveti 1. novembra — vjerenica slăže u koficu: mjendela<sup>10</sup>, oraha, smokava, jabuka i jednu botilju<sup>11</sup> dobre rakije pa nosi na glavi u vjerenikov dom. Kad tamo prispije pozdravi i reče: „Došla sam da Vam čestitam Svisvete i donijela sam Vam nešto malo za žive“.

Na Materice,<sup>12</sup> vjerenik kupi kuartier<sup>13</sup> bravlјega mesa, pa ide s tim u punice i predavajući joj reče: „Na zdravlje ti Materice!“ punica spravi dobru večeru i pozove vjerenika i kućnu njegovu čeljad.

Na Očiće<sup>14</sup> isto tako vjerenik nosi kuartier mesa pa govori puncu: Došo sam te otkupiti, čestito ti i na zdravlje ti Očići!“ Slijedi isto večera kako i na materice.

<sup>7</sup> Skrinja — sanduk, kovčeg, talijanski scrigno.

<sup>8</sup> Naušnice tal. orrecchini.

<sup>9</sup> Pušači.

<sup>10</sup> Bajama.

<sup>11</sup> Staklenica.

<sup>12</sup> Materice narod slavi predposljednju nedjelju pred Božić.

<sup>13</sup> Kvartier — četvrtina brava.

<sup>14</sup> Očići, narod slavi nedjelju pred Božić.

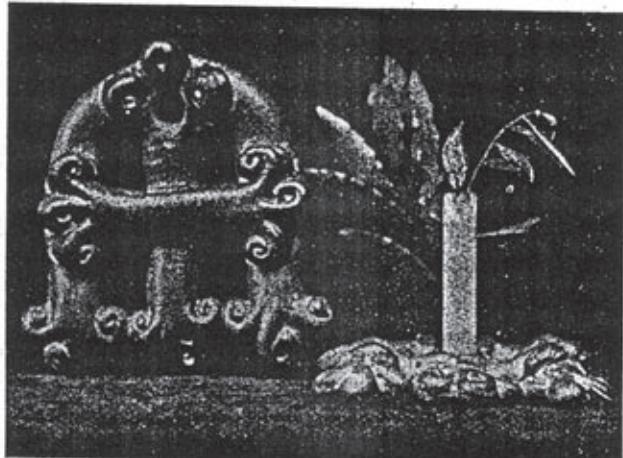
Na Božić djevojka ide s punim košem na glavi u vjenenikov dom. U košu je naslagano: mantale i voća kako i za Svisvete. Ona im čestita božićne blagdane pa ostane tu na objedu. Nakon objeda, dario vaju joj na uzdarje l u k,<sup>15</sup> Što ona u košu nosi doma. Na novo godište vjeronica nosi u vjenenikov dom svakoj muškoj glavi po jedan cvijet garofo,<sup>16</sup> i svakoga pozlati zlatnim liskom. U košić pak stavi p a n d i š p a n j<sup>17</sup> a okolo pandišpanja voća: naranača, jabuka; pandišpanj i voće pozlati amo tamo. I ona čestita i nazivlje svijem u kući na zdravlje novu godinu. Na uzdarje primi u koš od 4 do 10 fiorina.

Na uskrsenje ide vjeronica čestitati, pa nosi pandišpanj i najmanje 80 crljenih jaja a ona na uzdarje primi t e h a r i c u.<sup>18</sup>

Ovi obredi traju svake godine isto, sve dok traje vjera i ne smiju se propustiti. Ako bi se nešto propustilo to bi bio grubi znak, da će se vjera razmetnuti.

pa uljegu unutra u kuću. Tu im se odmah donese kafa i rakija. Zatim idu s nevestom put crkve; za njima idu p i r n i c i.<sup>21</sup> Iza crkvenog obreda vraćaju se opet u nevestin dom, gdje ih dočeka dobar pirni objed. Preko p e č e n o g a ispale puške i napijaju. Soprin domaćin sve nadzire, da bude sve u redu i da ne bi komu što falilo na trpezi<sup>22</sup> pa da ne bi ponestalo hrane. Nakon dovršenoga objeda, predadu se soprindomačinu z a h a r e.<sup>23</sup> Ovaj uzme p j a t i n<sup>24</sup> s kojim prihvata zahare i svakome daje dio, počinjući od nastarijega do najmladjeg. Zatim uzme b o t i l j u n najboljega vina pa počne lijevati pojedinome u čašu, na što mu onaj te pruža svoj ž m u o d a mu ulije: „U d o b r o j r u c i l a soprin domaćin: „A u d o b r u i d e !“ pa tako sve do zadnjega. Kad su sve čaše pune stanu napijati.

Nakon objeda nastane obred skrinje. Na skrinji prostru bijeli ubručić, pa se na nj bacaju novci ili



Kad se približi vrijeme vjenčanja, vještenik nadje dva kuma, a obe dvije kćeri moraju naći po jednoga čovjeka iz šela, koga svaka za se imenuje: d o m a c i n o m o d s o p r e i l i s o p r i n d o m a c i n a. Ovaj je dužan uzeti na se svu brigu i odgovornost pirnog dana.

Jutrom pirnog dana upute se kumovi, sa l u m b a r d a r i j o m ili l u m b a r d j e r i j o m,<sup>19</sup> najprije po djuvegliju,<sup>20</sup> pa s njime idu po nevestu.

Kad prispiju pred vrata nevestina doma, pozdrave najprije ispalivši puške pa će glasno: „Jeste li nam se nadali ?“ Iz kuće odvrate: „Jesmo, prijateljima se vazda nadamo!“ — S dvora opet ispale puške

roba. Red ide najprije djevegliju. Ovaj baci dva t a l a r a<sup>25</sup> a imućniji i napoleon ili liru u zlatu. Onda dolazi red na kumove, koji bacaju 1 do 2 talara; za kumovima dolaze roditelji, domaća čeljad pa pirnici i pirnice. Svi ljudi bacaju u novcu a žene u robi.

Kad se svak na skrinji izmjeni, sakupe novce, svežu ih, pa s njima će u skrinju a ruho poslagaju po koficama i lijepo ga pospu cvijećem, pšenicom kozarom i zaharama. Onda podignu skrinju na vrat s k r i n j o n o š i, komu se čine tri put obrnuti na o p o s u m.<sup>26</sup> Prvi put zaviču: „U ime Boga !“ Drugi put: „Za ljubav dugu !“ Treći put: „Dobra sreća !“ — Svaki put okolostojni odgovaraju : „Amen

<sup>15</sup> Luk — božićni kruh u obliku luka. (Vidi sliku).

<sup>16</sup> Garofo = cvijet od talijanske riječi garofano.

<sup>17</sup> Pandišpanj = dubrovačka slatkarija iz brašna, jaja i sladora.

<sup>18</sup> Teharica = uskrsni kruh produljasta oblika, narezan, a po sredini jaje.

<sup>19</sup> Paljenje iz pušaka

<sup>20</sup> Mladoženja.

<sup>21</sup> Pozvanici na pir.

<sup>22</sup> Stol!

<sup>23</sup> Mali slatkiši (confetti).

<sup>24</sup> Tanjurić, od tal. piattino.

<sup>25</sup> Stari srebreni novac, od prilike kao petokrunača.

<sup>26</sup> Kako se sunce okreće.

da Bog da!“ Kad dovrši, nevestine jaranice podignu koše na glavu, pa se upute za skrinjom u zetov dom.

Onda se prostre na pod i lene<sup>27</sup> i postave dvije tundeje<sup>28</sup>; na ove klekne nevesta i djuveglija da prime blagoslov i molitvu. Kumovi uzmu bufet<sup>29</sup> kruha, pa s njime tuku nevestu i zeta po glavi. Starješina će: „Mladenci naši, što od Boga ištete?“ A mладenci će skupa: „Od vas jednu molitvu a od Boga blagoslov!“ A otac će: „Da vam dobri Bog blagoslovi kuda god hodili i rukom prihitali!“ Onda okolostojni glasno: „Amen da Bog da!“ Slijedi blagoslov materin a kumovi ih sve isto tuku krūhom po glavi. Pjeva se: „Dobra ženo dobrī čovječe, dobro ti reče kad našim mlađencem molitvu izreče!“ Okolostojni će opet: „Amen Bože u dobar čas!“ — Otac i mati nastave: „Da bi se Boga bojali a starijega poštivali!“ — Okolostojeći: „Amen da Bog da!“ Opel ih tuku krūhom po glavi pa isto pjevaju kako prije.

Treća je molitva: „Da bi vas se držalo svako dobro i napredak kako brštan drva i kamena, da bi se gledali medju družinom, kako Daniea medju zvjezdami; ne smetli s vas vaše svjetlilo kako ni maslina svoje zelenilo!“ Opel vesela družina zaviče: „Amen da Bog da!“ Kumovi opet pjevaju i tuku mlađence krūhom po glavi.

Onda se mlađenci dignu na noge pa poljube starješinu i svu svojtu te se upute a za njima kumovi i pirnici.

Hodeći kroz selo, kod vrata svake kuće dočeka ih zdravica<sup>30</sup>. Oni te ih tū čekaju nudeći im viña i reku: „Dobro došli pošteni svatovi, da nijeste u daliku putu ožednjeli?“ — Svatovi na to odgovore: Kudgod mi, tuder sreća prid nami!“ — Svaki se napije a prvi kum baci u botilju novac pa i cijeli fiorin.

Kad prispiju u zetov dom na kućnom pragu dočeka ih zetova majka, koja drži na pjatinu cukara i papra; paprom i cukarom zakusne prije nevestu pa zeta<sup>31</sup>, govoreći: „Neka budete grizli i slatka i grka, ali što vam bude grko neka vam bude slatko!“ U kući soprin domaćin<sup>32</sup> primi nevestu i povede je tri put okolo trpeze, pa poskokne s njom i reče: „Danu neka vidimo da nije nevesta hroma!“

<sup>27</sup> Ponjava.

<sup>28</sup> Jastuke.

<sup>29</sup> Bufet je bijeli kruh, okrugla oblika, koji u pirni dan zamjenjiva običnu pogaću.

<sup>30</sup> Zdravica je botiljka vina, a na vrhu stoji jabuka, u kojoj je zasadjena grančica masline. U starija vremena mjesto botilje bit će bokara, kako je u Konjilima i Župi.

<sup>31</sup> Ako nema majke, onda najstarija žena u kući.

<sup>32</sup> I u zetovu domu bude soprin domaćin.

Onda se porede svi okolo trpeze i posjedaju da večeraju; na sve pazi soprin domaćin isto kao u nevestinu domu.

Nakon večere slijedi blagoslov i molitva zetovih roditelja s istim obredom kakono kod nevesfinih roditelja. Onda svedu<sup>33</sup> zeta i nevestu.

Prije no ih svedu, obred je da se pospe postelja cvijećem i kozarom, pak pšenicom i maslinovim lišćem. Onda uzmu malo, muško dijete i povaljuju ga po postelji<sup>34</sup>.

Sutra dan nevesta najprva ustane pa uzme siglo<sup>35</sup> i ide po vodu.

U nevestinu domu spravljuju mladoženjam najbolji ručak. Okite koficu sa grančicama masline, a ove iskite kozarom i šarovitim papirom i kordunima<sup>36</sup>. Naokolo zadjenu šarene ubručice. U koficu stave: bocu najboljeg vina — začepljenu kitom cvijeća, — bufet kruha, pečenu kokoš, pandišpanj i skartoc<sup>37</sup> zahara. Ovu koficu nosi na glavi nevestina sestra a prati je nevestin brat ili tko drugi.

Zet dariva ovoj djevojčici najmanje dva fiorina, a nevesta joj dariva ubručić a na udarije svojoj majci šalje drugi ubručić.

Ovaj prvi dan pozvani su kumovi na objed pa i nekoji pirnici. Kumovi darivaju nevesti po prsten, a ona njima po košulju, bječve i ubručić. Nevesta ovo nosi i prati kumove doma a sama se kući vraća. Ako su kumovi iz drugog sela, ne prati ih nevesta nego druga žena.

Prvu nedjelju ide nevesta sa svojim mužem u svojih roditelja na objed. Ovaj prvi posjet zove se privjeće i rečenica je: Pošla je nevesta u privjeće. Nakon objeda ide da se javi u one kuće, iz kojih su joj bili pirnici i tim dovršiva ovaj obred.

Njezina mati spravlja privita<sup>38</sup> za krštenje prvoga djeteta, komu je ona kuma. Kum vjenčani je vazda kum prvomu djetetu.

Kod krštenja prvoga djeteta, u kući se čini veliko piće i veselje, malo manje nego na vjenčani dan. Ovo se zovu babinе. Prvim muškim djetetom valja počastiti zetova oca t. j. dat mu ime kako je njegovu ocu a prvim ženskim zetovu majku; s drugim muškićem i drugom ženskim časte se nevestini roditelji.

<sup>33</sup> Svesti zeta i nevestu govore kad ih dovedu i uvedu u određenu za njih sobu.

<sup>34</sup> Povaljati dijete muško po postelji, želja je, da iz braka bude djece, osobito muške.

<sup>35</sup> Neka posuda.

<sup>36</sup> Vrpce.

<sup>37</sup> Papirni zavoj.

<sup>38</sup> Pelene, povoj, košuljice bareticu i sve što služi za prvorodjenče.